



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ENNA "KORE"

Facoltà di Studi Classici, Linguistici e della Formazione

Anno Accademico 2022/2023

Corso di studi in Lingue e Culture Moderne, classe di laurea L-11

Insegnamento	Lingua Araba 3
CFU	7+5 (E)
Settore Scientifico Disciplinare	L-OR/12
Metodologia didattica	Lezioni frontali; laboratori di traduzione; presentazioni
Nr. ore di aula	56+40 (E)
Nr. ore di studio autonomo	204
Nr. ore di laboratorio	///
Mutuazione	///
Annualità	III anno
Periodo di svolgimento	I e II semestre (corso annuale)

Docente	E-mail	Ruolo ⁱ	SSD docente
Giuseppe Petrantoni	giuseppe.petrantoni@unikore.it	DC	L-OR/12
Mohamed Mahmoud	mohamed.mahmoud@unikore.it		

Propedeuticità	///
Sede delle lezioni	Sede del Corso di Laurea

Moduli

N.	Nome del modulo	Docente	Durata in ore

Orario delle lezioni

Come da calendario pubblicato sul sito del Corso di Laurea

Obiettivi formativi

L'insegnamento si propone di proseguire, approfondendo, lo studio delle nozioni grammaticali (morfosintassi) sia nello scritto che nell'orale. Scopo dell'insegnamento è anche il consolidamento della capacità tecnica di lettura e scrittura dell'arabo classico e moderno standard e della traduzione dall'arabo all'italiano e viceversa. Ulteriore obiettivo formativo dell'insegnamento è quello di migliorare le abilità comunicative, attraverso il consolidamento e l'uso del lessico fondamentale. L'insegnamento si propone anche di fornire agli studenti le nozioni base della dialettologia araba.

Contenuti del Programma

- L'elativo;
- I numeri ordinali e frazionari;
- I numeri cardinali fino a 1000 e oltre;
- I verbi deboli;
- I tempi composti del verbo arabo;
- I verbi di prossimità e i verbi incoativi;
- I verbi con più irregolarità;
- I verbi difettivi;
- Complementi: di stato, di causa o motivo, di specificazione;

- Il periodo ipotetico;
- Elementi di sintassi araba;
- al-na`at al-sababī;
- L'accusativo interno;
- Elementi di dialettologia araba: nascita dei dialetti arabi;
- Elementi di fonologia e morfosintassi dei dialetti arabi.

Risultati di apprendimento (descrittori di Dublino)

I risultati di apprendimento attesi sono definiti secondo i parametri europei descritti dai cinque descrittori di Dublino.

1. **Conoscenza e capacità di comprensione:**

Grazie all'assimilazione del lessico e all'acquisizione della morfologia e della sintassi della lingua, gli studenti dovranno essere in grado di capire brani di varie tipologie.

2. **Conoscenza e capacità di comprensione applicate:**

Gli studenti dovranno essere in grado di applicare le conoscenze acquisite (lessico, morfologia, sintassi) per capire dialoghi e brani che trattano diverse tematiche.

3. **Autonomia di giudizio:**

Le conoscenze linguistiche acquisite e le metodologie applicate porteranno gli studenti ad avere uno spirito critico e a sviluppare uno sforzo personale per analizzare e capire in modo autonomo testi scritti o messaggi orali.

4. **Abilità comunicative:**

Alla fine del terzo anno, gli studenti dovranno acquisire la capacità di esprimersi abbastanza correttamente e in modo comprensibile grazie all'uso del lessico appropriato al tema trattato.

5. **Capacità di apprendere:**

Attraverso le tecniche e le metodologie usate nel corso nonché l'uso delle risorse anche on line, gli studenti dovranno essere in grado di trovare e di applicare i propri metodi di apprendimento per proseguire in modo autonomo la propria crescita culturale e scientifica

Testi per lo studio della disciplina

- A. Manca, *Grammatica teorico-pratica di arabo letterario moderno*, III ristampa, Roma: Associazione Nazionale di Amicizia e Cooperazione Italo-Araba, 2003.
- E. Baldissera, *Arabo compatto. Dizionario italiano-arabo, arabo-italiano*, Bologna: Zanichelli, 2008 (anche edizioni successive).
- R. Traini, *Vocabolario Arabo-Italiano*, Roma, Istituto per l'Oriente, 1999 (anche ristampe successive).
- W. Wright, *Arabic Grammar*, III edizione, New York, 2005.
- O. Durand, *Dialettologia araba*, Roma, Carocci, 2018.

Ulteriori materiali didattici saranno forniti dal docente

Modalità di accertamento delle competenze

Esame scritto ed esame orale. La prova scritta è propedeutica a quella orale.

Prova scritta:

- traduzione dall'arabo all'italiano di un brano con l'ausilio del dizionario;
- traduzione dall'italiano all'arabo di un brano con l'ausilio del dizionario;
- esercizi di grammatica.

La durata della prova è di 3 ore

La valutazione è in trentesimi. Il voto minimo per superare la prova è di 18/30

A ogni singola parte della prova verrà assegnato un punteggio per un complessivo di 30 punti; pertanto la prova sarà considerata superata se ogni singola parte sarà svolta raggiungendo un punteggio di 18/30.

Prova orale:

-lettura e comprensione di brani/dialoghi con relativa analisi filologica e grammaticale;
-conversazione con l'esperto linguistico limitata al lessico e alle strutture studiate durante l'anno accademico.

La prova sarà considerata superata se gli studenti dimostrano di aver acquisito gli elementi della grammatica nonché di saper leggere, tradurre e analizzare correttamente i brani/dialoghi proposti. Dovranno inoltre inquadrare dal punto di vista storico i dialetti arabi, conoscerne gli elementi di fonologia e morfologia basilari, nonché saper conversare in lingua araba utilizzando il lessico studiato durante l'anno accademico.

La valutazione è in trentesimi. Il voto minimo per superare la prova è di 18/30.

Il voto finale è la media tra il voto della prova scritta e della prova orale

La valutazione terrà anche in considerazione la capacità di espressione ed esposizione in lingua italiana, l'uso del lessico appropriato e la capacità di inquadrare e analizzare il singolo quesito proposto, sia di grammatica sia di cultura e dialettologia araba.

Date di esame

Come da calendario pubblicato sul sito del Corso di Laurea

Modalità e orario di ricevimento

Lunedì ore 15:00-16:00 presso il CLIK.

Gli studenti sono invitati a contattare il docente per concordare il ricevimento. È possibile altresì fissare un appuntamento in altri giorni della settimana, previa richiesta via e-mail.

ⁱ PO (professore ordinario), PA (professore associato), RTD (ricercatore a tempo determinato), RU (Ricercatore a tempo indeterminato), DC (Docente a contratto).